V929

No.	Code No.	Name		Specification	Quantity	Remarks
1		Canopy	彩绘机头罩		1	
2		blade	风叶		4	
3	100	Landin skid	脚架	17.30	4	
4		Bearing	轴承		8	
5	AND THE PARTY	Motor pinior gear	马达齿轮	Tricy and the	4	
6	mark the contract of	Receiver board	接收板		1	19.00
7	any in the i	Swashplate	主轴	in Marketin I	4	-
8	1124 201	Motor	马达	25/10/5 0	4	
9		Li-polymer battery	锂聚电池		1	No ju
10		Main frame	机身		1	and i
11		Carbon Fiber	碳纤	in In	4	- 1

V939

No.	Code No.	Name		Specification	Quantity	Remarks
1		Canopy	彩绘机头罩	HANK	1	
2		Wind leaf	风叶		4	4-1-
3		Landin skid	脚架		4	
4		Motor	马达	100	4	-7
5		Receiver board	接收板		1	100
6		Main frame	机身		1	
7	1.01	Li-polymer battery	锂聚电池		1	
8	1.50	Carbon Fiber	碳纤		4	
8		LED light	led灯	on Runkins	4	

Specifications ,contents of parts and avsilability are subject to change,Align RC is not responsible for inadvertert erros in this publication.

本说明书内的材质,规格或零件包装之内物谨供参考。本公司将不对此印刷物之异动负责也无法 主动通知消费者,任何更新或异动,请以伟力网页为主。 V929 V939 Super Combo

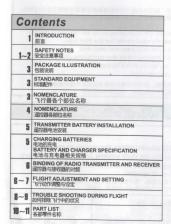
INSTRUCTION MANUAL 使用说明书

Helicopter In The House!





WLTOY





Thank you for buying WLTOYS products. The V911 is the latest technology in Rotary RC models. Please read this manual carefully before assembling and flying the new V911 helicopter. We recommend that you keep this manual for future reference regarding tuning and maintenance.

事數阁下选用 伟力運控世界系列产品,蓬表谢查。进入運控世界之前必须告诉 您许多相关的知识与注重事项,以确保您能够在学习的过程中较得心应手。在开 纳翰作之前,请务必详向本说明书。相信一定能够给您带来相当大的帮助,也谓 您妥善保管这本说明书,以作为日后参考。

1.INTRODUCTION 前言

Thanks for using witoys products. Helicopter is the first helicopter which can fly outdoor in a wild weather. Thanks for using witoys products.Helicopter is the first nelicopter which can iffy outdoor fit a with weather. In order to play Helicopter more convenient and easy, pleasure read it carefully before playing the helicopter.Meanwhile please keep it well,and take liffor teference when adjustment and maintenance. 感谢您选购作力产品: 这是一台能在较小空间及室外飞行的结构飞行器,为了让您更方便,更容易使用直升机,请您仔领阅读完此说明书后,再操作这台飞行器,同时请你安善保管这本说明书,作为日后调整及维修的参考。

flight vehicle can satify you whatever rainy or sunny, even when outdoor wild grade 3-4, it will keep moving.

飞行器,无论何时何地,不管晴天雨天,包括室外风力不大于3-4级,都可以满足您对飞行的渴望。

WARNING LABEL LEGEND 标志代表涵义

WARNING	Mishandling due to	failure
∠・ 警告	田为森勿汝此提供出明	THE /str

re to follow these instructions may result in damage or injury 因为疏忽这些操作说明,而使用错误可能造成财产损失活严重伤害。

↑CAUTION 注意 Mishandling due to failure to follow these instructions may result in danger. 因为疏忽这些操作说明,而使用错误可能造成危险。

Do not attempt under any circumstances. 在任何禁止的环境下, 请勿尝试操作

IMPORTANT NOTES 重要声明

Helicopter is not a toy, miniature remote control four-axis aircraft, but there is still some risk of the matter with instructions to correctly use the model in accordance with the Security, the dismantling of any modification or improper use of the product are not familiar with may be dangerous to the risk of unexpected or accidental, please do not overlook.

直升机并非玩具,虽然是微型的遍控四轴飞行器,但是仍然有一定的危险性,请您依安全注意事项与操作说明来正确的使用该模型,任意的改装 拆解或使用不当以及产品的不熟悉,都可能照成不可预期的危险或意外,请勿轻忽。

Manufacturer and dealer assume no liability for accidental damages by abnormal wear of parts,inproper assembly,or operation in unsafe manners. This product is intended for use by age 15 years or older. Please ensure the product is operated under safe environment.

注意!任何遥控飞行器的使用、制造商或经销商是无法对使用者于零件使用的损耗异常,组装不当或不安全的环境操作所发生的意外负任何责任、 本产品适用年龄15岁以上,请确保在安全无虞的环境下操作,产品售出后本公司不负责因不当操作/拆卸/衣架所引起的财产损失与人身伤害。

We recommend that you seek the assistance or an experienced pilot before attempting to fly our products for the first time. A local expert is the best way to properly assemble, setup, and fly your model for the first time. The requires a certain degree of skill to operate, and is an item subject to normal wear and tear. Any damage or dissatisfaction as a result of accidents or modifications are not covered by any warrantee and cannot be returned for repair orreplacement. Please contact our distributors are not covered by any warrantee and cannot discounted rates when you experience problems during operation or maintenance.

模型商品属于需高操作技术且为消耗性商品。如经拆装使用后、会造成不等到情况零件损耗,任何使用情况所造成商品不良或不满意,将无法 于保固条件内更换新品或退货,如遇有使用操作维修问题,本公司全省分公司或代理将提供技术指导,特价零件供应服务。

2. SAFETY NOTES 安全注意事项

Fly inly insafe areas away from other people.Do not operate R/C aircraft within the cicinty of crowds or people.R/C aircraft are prone to accidents ,failures,and responsible for their actions and damage or injury occurred during pilot error, and radio interference pilote are responsible for their actions and damage or

injury occurred during the operation or as of a result of R/C aircraft models.

温控模型飞碟,四轴飞行器属于危险性商品,飞行对务必远离人群,人为组装不当或机件损坏,电子控制设备不良,以及操控上的不熟悉,都有可能导致飞行失控损伤等不可预期的意外,请飞行者务必注意飞行安全,并需了解自负藏忽所造成任何意外 之责任。

| Special despecial design for indoor & outdoor, please keep it away from obstacle 室内、室外专用机, 请远离障碍物

EMA 是外节用机,调应两幅等例 This product is suitable for indoor and outdoor(the wind grade should be no more than 4), please choose a place without obstacle, and keep distance from crowd and pets, don't play it under unsafty, for instance, heat source, wire or electonic power source, in order not to be damaged by collision landing, entanglement and lead to a fire, electric shock and cause losses of lives and property 本产品适合室内、室外、包括室外风力不要大手4级)环境飞行的强控飞行器、飞行时请妥善选择无障碍的室内, 家外场地、井户共鹅或变物与领持适当服用,如为于不安全的环境下操作,如热源、电线、电源等等,以免飞 行器碰撞、迫降、纠缠而引起火灾、电击零危险、造成生命财产损失。



PREVENT MOISTURE 远离潮湿环境

R/C models are composed of many precision electrical components.It is critical to keep the model and associated equipment away from moisture and other contaminants. The introduction or exposure to water or moisture in any form can cause the midel to malfunction, or a crash .Do not operate or exposeTo rain or moisture. 飞行器内部也是由许多精密的电子零组件组成,所以必须是对的防止潮湿或水产,避免在浴室或高天时使用,防止水汽进入机身内部而导致机件及电子零件故障而引发不可预期的意外!



PROPER OPERATION 勿不当使用本产品



请确认于产品限界内操作,请勿过载使用,并勿用于安全法令外其它非法用途。

SAFETY NOTE FOR NI-MH BATTERIES 镍氢电池使用安全

Make sure the batteries are installed based on polarity indicated in the case and do not mix batteries of different chemistry/spec. Please take out the batteries if you are not going to use for a long time to avoid potential leakage which may damage the transmitter. Please dispose depleted batteries according to local laws and ordinances. Do not

安装时请确认正负极位置,新旧电池请勿同时混用以免影响电池寿命。若长时间不使用本产品,请取出电 以免遗成电池漏液、故障。若电池有漏液状况请勿使用。废弃的电池,请依照该使用国家或地区的废弃物 情理法令回收,切勿任意丢弃以免污染环境。



SAFETY NOTE ON LI-POLYMER BATTERIES 锂聚电池使用安全

LiP-Polymer batteries poses higher operational risks compared to other battery chemistry, thus it is imperative to follow its usage instructions. Manufacturer and dealer assume no liability for accidental damages caused by improper usage.

Do not use charger other than the factory supplied unit to avoid potential fire and explosion. Do not crush, disassemble, burn, and reverse polarity, Avoid metallic materials to come into contact with battery's polarity and cause it short and never puncture batteries to avoid fire hazards.

nazarus.

Battery charging must be done under supervision at all times, and at location out of reach by children.

Please stop the use or charge of the battery should there be an unusual increase in battery temperature after use. Continue use of this battery may cause it to expand, deform, explode, or even result in fire hazards.

Please dispose depleted batteries according to local laws and ordinances. Do not dispose

improperly. 锂聚电池较其它电池有更高的危险性,使用钱请务必详读并遵照下列注意事项使用本电池,本公司将不对

性何不当使用所這成的烦害以英。 严禁使用原厂以外的充电器进行充电,以免发生爆炸起火的危险。

严禁使用原厂以外的充电器进行死电、以免发生爆炸起火场危险。 严禁撞击、折禁,正负极反接、类绳电池,避免金属物品磁轴电池正负极造成短路,并谓防止尖锐的 物品刺穿电池。以避免电池起火的危险。 充电討谓道镇小心。确保在您的板线范围内进行充电,并远离幼童可以接触的地方,以免发生危险。 电池使用后如有发情况,严禁充电。否则会适成电池膨胀、变型、爆炸甚至起火燃烧,危害生命财产的安全。 废气的电池,请严格依照该使用国家或地区的废弃物清理法令回收,以免污染环境。



▲ CAUTION 注意 KEEP AWAY FROM HEAT 远离热源

RIC models are made of various forms or plastic. Plastic is very susceptible to damage or deformation due to extreme heat and cold climate. Make sure not to store the model near any source of heat such as an oven,or heater. It is best to store the model indoors, in a

climate-controlled,room temperature environment. 飞行商务丰惠UPA纤维或聚乙烯、电子商品为主要材料质、因此要尽量远离热源、日晒、以避免因高 温而变形甚至跨搜排外的可能



| ⚠ WARNING | OBTAIN THE ASSISTANCE OF AN EXPERIENCED PILOT 避免独自操控

The products are suitable for more than 15 years old age. at the beginning it will have some certain difficulty in learing, suggestion guidance by exprienced when playing.

本产品适用年龄15岁以上,遥控四轴飞行器在学习初期有着一定难度,建议要有经验的人士在旁指导才可以飞行。



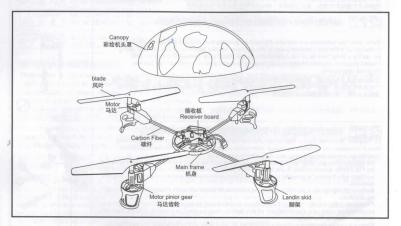
3.STANDARD EQUIPMENT 标准配件

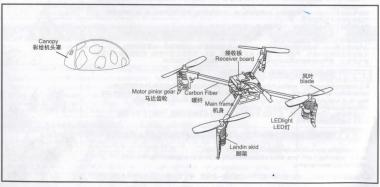


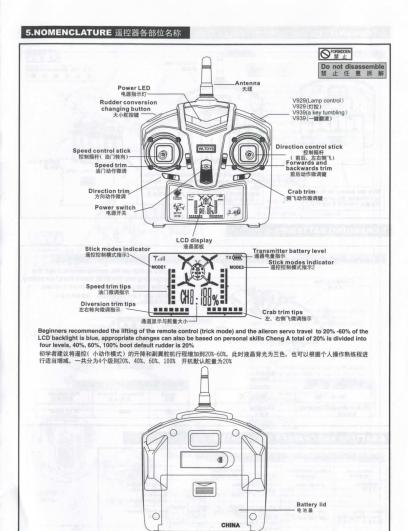




4.NOMENCLATURE 飞行器各各部位名称

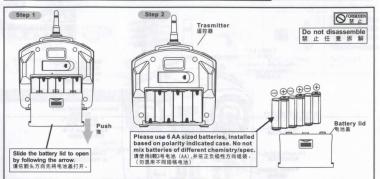




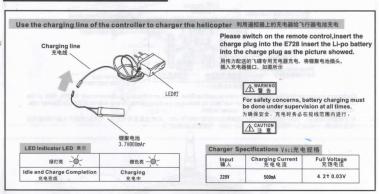


3

6.TRANSMITTER BATTERY INSTALLATION 遥控器电池安装



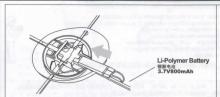
7.CHARGING BATTERIES 电池的充电



8.BATTERY AND CHARGER SPECIFCATION 电池与充电器相关规格

Battery type 电池种类	Battery Specification 电池规格	Usage Duration 可使用时间	1	Charge Time 充电所需时间
Li-po battery 锂聚电池	3.7V 500mAh	Helicopter flight time 飞行器飞行时间	Approx. 10 Minutes 约10分钟	Approx.30 Minutes (Charging current approx.0.5A) 约45分钟(充电电流约0.5A
Carbon-Zinc (Non Rechargeable) 碳锌电池(不可充电)	1.5V (GP 15G R6P)	Transmitter Operation Time 供遞控器开机时间 Used for Lithium Polymer Charging 用于锂臺电池充电	18 Hours 用18小时 Approx. 3 times 約3次	Non Rechargeable 不可充电

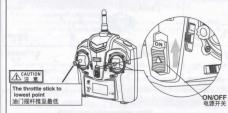
9.BINDING OF RADIO TRANSMITTER AND RECEIVER 遥控器与接收器的对频



Step1 步骤1

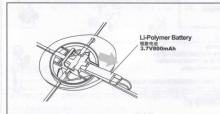
Aircraft placed in a flat position, the Li-po batteries according to the diagram shown in Direction pushed into the electrical outlet to the positioning of the motherboard light is blinking Do not Then move the body, so that the remote control on the frequency and gyroscope read the neutral point.

gy, roscope read the neutral point 将飞行器置于平坦位置后,将Li-po电池依图所示 方向推入电栅座至定位,主板指示灯闪烁此时不要 再移动机身,使遥控器对频与陀螺仪读取中立点。



Step 2 步骤2

The throttle stick to the lowest power on the remote control. 将油门捆杆推至最低,打开遥控器电源。



Step 3 步骤 3

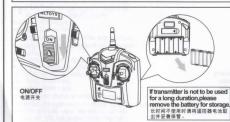
Remove the flight vehicle battery safely at the conclusion of flight this should be made into a post flight habit to acold unforeseeable problems.

结束飞行时,请将飞行器电池安全取下, 请养成良好习惯以免造成遗憾。

▲ WARNING 警告

Waming: If left connected in the flight vehicle for long duration,the battery may be damaged due to over-discharge,or even become fire hazards.

电池未取下,将导致电池过放电而损坏。 甚至造成起火燃烧的危险。



Step 4 步骤4

Turn off the transmitter.If transmitter is not to be used for a long duration,please remove the battery for storage.
开关发射器电源、长时间不使用时请将遍控器电池取出并妥善保管。

企WARNING 要告

Warning:If the AA batteries are left in the transmitter, potential leakage could occur which may damage the transmitter, and create fire hazards.

电池未取下,将导致电池漏液而损坏避控器,甚至造成起火燃烧的危险。

5

10.FLIGHT ADJUSTMENT AND SETTING 飞行动作调整与设定

PLEASE PRACTICE SIMULATION FLIGHT BEFORE ACTUAL FLYING 飞行前调帖事先熟练模拟飞行

Before you are familiar with the flight vehicle, pleasure don 't set it fly, read the instruction carefully.

Ger familiar with all kinds of direction control and keep repeating until you can play it as you perform your wishes
1. Place the flight vehicle a clear open field and the tail of helicopter point to yourself.

2. Practice to operate the throttle stick(as below illustration)and repeat practicing

"Throttle high/low", "Alleron lettright", "Rudder lettright", and 'Elevator up/dowm".

3. The simulation flight practice is very important, please keep practicing until the fingers

move naturally when you hear operation orders being call out

在还没有了解。行器备个动作的操控院, 严禁实机飞行,请先阅读说明书, 熟悉各种方向的操控并不断的重复,
直到手指可影略的控制各种动作以及方向。

1. 将 飞行器在空旷的地方,并将飞行器骨面对准自己。

2. 练习操作逻辑的条件,各动作的操作方式如下图】,并反复练习油门高/低、副量左/右、升降舵前/后及方向舵左/右操作方式。

3. 模拟飞行的练习相当重要,请重复练习直到不需要思索,手指能自然脑套螺出的指令移动控制。

Mode	Illustration 图示	Mode	Illustration ■示
Alleron 耐翼	Move left 在 Move right 在 F	Throttle 油门	Ascent上升 Descent
Elevator升降/前房		Rudder 方向	Turn let
	Fly forward 前进 Fly backward 后退		Tum right 右腿

When arriving at the flying field. 请在没有人及障碍物的空旷室内、室外

FLIGHT ADJUSTMENT AND NOTICE FOR BEGINNERS 初学飞行调整与注意

- ⑥ Check if the screws are firmly tightened
 ⑥ Check if the transmitter and receivers are fully charged.
 ◎ 开次码认继续是不错問?
 ⑥ 发射器和接收器电池是否足够。

- Make sure that no people or obstructions in the vicinity.

 You must first practicehovering for flying safety, this is a basic flight action. (flight vehicle means keeping the helicopter in mid air in a fixed position)

 Please stand approximately 2m diagonally behind the helicopter.

 献品地地区沒有人原源時。

 为下代子安、你必须先给习得惠、这是飞行动作的基础(停患:飞行机滞留空中并保持勘定位置)。

STEP 1 THROTTLE CONTROL PRACTICE油门控制练习





When the flight vehicle begins to lift-off the ground, slowly reduce the throttle to bring the flight vehicle back down. Keep practicing this action until you control the throttle

当飞行器离地后,慢慢降低油门将飞行器降下。 持续练习飞行器从地面上升和下降知道你觉得油门控制很顺。

STEP 2 AILERON AND ELEVATOR CONTROL PRACTICE 副翼和升降控制练习



- 1. 慢慢升起油门摇杆 2. 使飞行器依指示: 移动向后/向前/向左向右、慢慢的反向 移动副翼和升降摇杆并将飞行器开回原来位置。
- (a) If the nose of the flight vehicle moves, please lower the throttle stick and langd the flight vehicle. Then move your position diagonally behind the flight vehicle 2m and continue practicing.

 (b) If the flight vehicle flies too far away from you, please land the flight vehicle and move your position behind 2m and continue practicing.
- practicing ② 当下行器偏移时,请降低油门并且降落。然后移动到自己的位置到飞行器的正后方2公尺再继续练习。 ◎ 假如飞行器离你太远,请先降飞行器,并到飞行器后2公尺再继续练习。

STEP 3 RUDDER CONTROL PRACTICING 方向舵操作练习

- Slowly raise the throttle stick.
 Move the nose of the flight vehicle to right or left, and then slowly move the rudder stick in the opposite direction to fly back to its original position.
- 1.慢慢升起油门捆杆 2.将飞行器左右移动,然后慢慢的反向移动方向舵摇杆并将飞行器飞回原来的位置。

STEP4

☆CAUTION 注意

8

After you are familiar with all actions from Step 1 to 3, draw a circle on the ground and practice within the circle to increase your accuracy.

- 当你觉得Step1-3动作熟悉了,在地上画面圈并在这个圈圈的范围内练习飞行,以增加你的操控的准确度。 ② You can reduce the size of the circle as you become familiarized with the control reflexes. ② 当你更加了随横作动作,你可以画更小的圈圈。

STEP 5 DIRECTION CHANGE AND HOVERING PRACTICE 改变直升机方向和练习停悬

After you are familiar with Step 1 to 4, stand at side of the helicopter and continue practicing Sterp 1 to 4. Ther repeat the Step 1 to 4 by standing in front of the helicopter. 当你觉得step1-4动作熟悉了站在面对飞行器侧边并继续练习step1-4.之后,站在飞行器前方重复步骤练习。











ADJUSTMENT OF EACH TRIM 飞行动作微调

Slowly raise the throttle stick and just as the helicopter lift-off the ground, you can use the trim to correct the action if the helicopter leans in a differnt direction. 慢慢升起油门摇杆,当飞行器刚刚离开地面时,若飞行器倾向不同方向,可使用微调修正动作。

1.Adjustment of rudder trim 调整方向能度调 Just before the helicopter lift-off, the nose lean left/right... When leans right, adjust the trim to left side. When leans left, adjust the trim to right side. 在 计语正接笔 时,认行确定/在方向编步...

2.Adjustment of elevator trim 调整升降舵微调 Just before the helicopter lift-off, the nose lean Just before the helicopter lift-off, the nose lea forward/backward...
When leans forward, adjust the trim to down. When leans backward, adjust the trim up. 在;行器正整定1时,仁行器制度/后方向偏移... 向后偏移时,被调向「不稳」。向后偏移时,微调向上调整。

向后備移時,微词向上调整。
A.dijustment of alieron trim 調整製質改講
Just before the helicopter lift-off, the body lean left/right...
When leans right, adjust the trim to left side.
When leans left, adjust the trim to right side.
在飞行器正













★V929The basic movements of the face are very skilled, you can play some of the breathtaking tumbling action. First remote control of the rudder to 100%, then the LCD backlight turns orange. Four-axis aircraft flew more than two meters height forward and backward, left or right side of the fly joystick to play in the end and then release, then the vehicle can roll over.To roll interval of 4 seconds。 ★V929当前面的基本动作都很熟练时就可以玩一些惊险的翻滚动作.首先遥控器的舵量调到100%,此时液晶屏背光变为橙色.将四轴飞行器飞到3米以上高度后,把前进后退或左右侧飞摇杆打到底然后松开,此时飞行器就可以翻滚过来.翻滚动作间隔时间是4秒。

* when v939 turning over,press the accelerator,and click the left &right forward stick,then it will be easy to rolling

★ V939翻滚时,先把油门加大,然后打左右前进舵,这样翻滚就会很轻松.

11.TROUBLE SHOOTING DURING FLIGHT 如何排除飞行中的状况



	Situation 状况	Cause 原因	Way to deal 対策
1	Receiver status LED blinks continuously for more than 4 seconds after helicopter battery inserted. No response to control input. 接上飞行器电池接收器指示灯持续闪烁. 操作无反应	Unable to bind to transmitter. 通控器与接收器未对频成功	Repeat the power up initializing process (Refer to P.6:Binding of radio transmitter and receiver) 请从新执行温控器与接收板的对频动作 (请参阅P.6逼控器与接收器的对频)
2	No response after battery is connected to helicopter. 接上飞行器电池后飞行器没有任何反应	1,power to transmitter and receiver. 2.Check transmitter and receiver voltage. 3.Poor contact on battery terminals. 1. 检查派还督和接收费是各接通电源 2. 检查派还每和接收费电路的电压 3. 电池极片接触不良	1.Turn on transmutter and ensure flight vehicle battery is inserted properly. 2.Use fully charged batteries. 3.Re-seat the battery and ensure good contact between battery contacts. 1. 打开发射器与确实插入行荷电池至定位。往阴完全产程充饱的电池。3.从新植入电池、确认电池和电池极升的接触是否正常。
3	Motor does not respond to throttle stick, receiver LED flashes. 推动油门摇杆时马达不转,且接收器指示灯开始闪烁。	Helicopter battery depleted. 飞行器锂聚电池电量不足	Fully charge the battery, or replace with a fully charged battery. 将电池充电或更换另一个充饱的电池
4	Main rotor continue to spin after landing 降落之后,主旋翼仍在旋转未停止	Throttle trim accidentally increased during flight. 飞行中误将油门微调调高	Confirm throttle trim is in center or slightly below. 确认油门微调在中间位置或是稍微向下调
5	Main rotor spins but unable to takeoff. 飞行器主旋翼有持续转动但不能起飞	1.Deformed main blades. 2.Helicopter battery depleted 1. 主旋囊变形 2. 飞行酒电池电量不足	1.Replace main blades 2.Charge or replace with a fully charged battery. 1.更换主旋翼 2.将电池充电或是更换另一个充饱的电池
6	Strong vibration of helicopter 飞行器震动得很厉害	1.Deformed main blades 1.主旋翼变形	1.Replace main blades 1.更换主旋翼
7	Tail still off trim after tab adjustment, or inconsistent speed during left/right pirouette. 已调整方向微调,但机身仍会打转,左跨 右旋速度不一致	1.Damaged tail rotors 2.Damaged tail drive motor 1. 旋翼变形 2. 马达不良	Replacement of the main wing Replace the main motor 更独主翼 更换主马达
8	Helicopter still wonders forward after trim adjustment during hover. 飞行器会往前或往后偏移	1.Elevator servo not level during power up. 2.Elevatoer pushrod too long or too short. 陀螺仪中点不对。	The boot will lift fine-tune the normalized neutral point, the new boot. 开机后将升降微调归中立点,从新开机。
9	Can not fly the aircraft fall 飞行器跌落后飞不起来	1、motor fall out 2、gear loosen 1、电机股落 2、牙轮松脱	1. install the motor again 2. tighen the gear 1. 从新装回电机 2. 把牙砂螺簧

12.PARTS LIST 各种零件名称

